



Teaching Guide				
Identifying Data				2016/17
Subject (*)	Variedades do Español	Code	613G01032	
Study programme	Grao en Español: Estudos Lingüísticos e Literarios			
Descriptors				
Cycle	Period	Year	Type	Credits
Graduate	2nd four-month period	Third	Optativa	4.5
Language	Spanish			
Teaching method	Face-to-face			
Prerequisites				
Department	Filoloxía Española e Latina			
Coordinador	Veleiro Perez, Ana Maria	E-mail	ana.veleiro@udc.es	
Lecturers	Gonzalez Garcia, Luis Veleiro Perez, Ana Maria	E-mail	luis.gonzalezg@udc.es ana.veleiro@udc.es	
Web				
General description	Estudiaranse as variedades diatópicas, diafásicas e diastráticas do español actual. O eixe da materia serán as variedades xeográficas, que se abordarán tamén nos seus aspectos diafásicos e diastráticos.			

Study programme competences	
Code	Study programme competences
A1	Coñecer e aplicar os métodos e as técnicas de análise lingüística e literaria.
A2	Saber analizar e comentar textos e discursos literarios e non literarios utilizando apropiadamente as técnicas de análise textual.
A3	Coñecer as correntes teóricas da lingüística e da ciencia literaria.
A5	Ter un dominio instrumental avanzado oral e escrito da lingua española.
A9	Elaborar textos orais e escritos de diferente tipo en lingua galega, española e inglesa.
A10	Ter capacidade para avaliar criticamente o estilo dun texto e para formular propostas alternativas e correccións.
A11	Ter capacidade para avaliar, analizar e sintetizar criticamente información especializada.
A14	Ser capaz para identificar problemas e temas de investigación no ámbito dos estudos lingüísticos e literarios e interrelacionar os distintos aspectos destes estudos.
A15	Ser capaz de aplicar os coñecementos lingüísticos e literarios á práctica.
A18	Coñecer a historia e a cultura das comunidades hispanofalantes.
A19	Dominar a gramática da lingua española.
A20	Coñecer a situación sociolingüística da lingua española.
A21	Coñecer a variación lingüística da lingua española.
A22	Coñecer a evolución histórica externa e interna da lingua española.
B1	Utilizar os recursos bibliográficos, as bases de datos e as ferramentas de busca de información.
B2	Manexar ferramentas, programas e aplicacións informáticas específicas.
B3	Adquirir capacidade de autoformación.
B5	Relacionar os coñecementos cos doutras áreas e disciplinas.
B6	Ter capacidade de organizar o traballo, planificar e xestionar o tempo e resolver problemas de forma efectiva.
B7	Ter capacidade de análise e síntese, de valorar criticamente o coñecemento e de exercer o pensamento crítico.
B8	Apreciar a diversidade.
B10	Comportarse con ética e responsabilidade social como cidadán/á e profesional.
C1	Expresarse correctamente, tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma.
C4	Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común.

Learning outcomes	
Learning outcomes	Study programme competences



Coñecemento e aplicación das metodoloxías da Dialectoloxía.	A1 A2 A3	B7	
Coñecemento da variación lingüística do español	A10 A14 A15 A20 A21	B1 B3 B5	C4
Coñecemento da formación e desenvolvemento das distintas variedades diatópicas do español.	A15 A18 A20 A21 A22	B5 B8	C4
Coñecemento das variedades de uso do español.	A1 A2 A3 A5 A10 A20 A21	B5 B7 B8 B10	C1
Análise, comentario e identificación de textos orais ou escritos das diferentes variedades do español.	A1 A2 A3 A9 A10 A20 A21	B2 B8	C1
Coñecemento e recoñecemento das características das principais variedades diatópicas do español.	A1 A2 A11 A19 A21	B1 B5 B6 B8	

Contents	
Topic	Sub-topic
1. A variación na lingua	1.1. Lingua histórica e lingua funcional. Lingua e dialecto. 1.2. Variación difásica. 1.3. Variación diastrática. 1.4. Variación diacrónica. 1.5. Variación diatópica.
2. Variedades diatópicas do español. A variación dialectal en España	2.1. Introducción: a formación das linguas en España 2.2. Variedades históricas romances que perviven actualmente: 2.2.1 Asturiano-leonés. Límites e variedades. Situación actual. Características 2.2.2. Aragonés. Límites. Situación actual. Características 2.3. Variedades sintópicas meridionais do español: 2.3.1. Características xerais 2.3.2. O andaluz. Modalidad oriental e occidental



3. Variedades diatópicas do español. O español de América	1. Orixe. Español de América, andaluz e canario. O español atlántico. 2. División dialectal do español de América. 3. Principais rasgos do español de América.
---	--

Planning				
Methodologies / tests	Competencies	Ordinary class hours	Student?s personal work hours	Total hours
Supervised projects	A1 A3 A5 A9 A11 A14 A15 A18 A20 A21 A22 B1 B2 B3 B6 B7 B8 B10 C1	1	30	31
Workshop	A2 A3 A9 A10 A11 A15 B5 B8	13	26	39
Mixed objective/subjective test	A1 A2 A3 A5 A11 A15 A18 A19 A22 B5 B6 B7 B8 C4	1	10	11
Guest lecture / keynote speech	A1 A3 A18 A20 A21	12	18	30
Personalized attention		1.5	0	1.5

(\*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

Methodologies	
Methodologies	Description
Supervised projects	Traballo no que aplicaránse os coñecementos adquiridos e os métodos propostos nas clases teóricas e nos talleres. O seguimento por parte do profesor, que será obrigatorio, poderá facerse en tutorías presenciais ou a través do correo electrónico.
Workshop	Análise e comentario de textos breves, orais ou escritos, de diversas variedades do español. Pode levar prácticas a través de TIC.
Mixed objective/subjective test	Exame final no que se mostrarán os coñecementos e competencias adquiridos, tanto desde o punto de vista teórico como aplicado. Incluirá análise e identificación de textos.
Guest lecture / keynote speech	Exposición teórico-práctica. Valorarase a participación do alumnado.

Personalized attention	
Methodologies	Description
Supervised projects Workshop	As actividades dos talleres e especialmente o traballo tutelado realizaranse baixo un seguimento continuado do profesor, que se poderá facer en tutorías presenciais ou a través do correo electrónico.  Alumnos con dispensa académica: Nas tutorías poderase proceder ao seguimento da súa actividade de xeito individualizado.

Assessment			
Methodologies	Competencies	Description	Qualification
Supervised projects	A1 A3 A5 A9 A11 A14 A15 A18 A20 A21 A22 B1 B2 B3 B6 B7 B8 B10 C1	Traballo no que se aplicarán os coñecementos adquiridos e os métodos propostos nas clases teóricas e nos talleres. Valorarase tamén o progreso do traballo a través das tutorías (presenciais ou a través do correo electrónico).	30
Workshop	A2 A3 A9 A10 A11 A15 B5 B8	Análise e comentario de textos breves de diversas variedades do español.	30



Mixed objective/subjective test	A1 A2 A3 A5 A11 A15 A18 A19 A22 B5 B6 B7 B8 C4	Exame final no que se mostrarán os coñecementos e competencias adquiridos, tanto dende o punto de vista teórico como aplicado. Incluirá a análise e a identificación de textos.	40
---------------------------------	--	---	----

### Assessment comments

Para superar a materia, a cualificación mínima da proba mixta deberá ser de 4 puntos sobre 10.

Cualificarase como non presentado a quen non se presente ao exame final oficial, independentemente do número de actividades entregadas.

Na segunda edición de actas (mes de xullo) poderanse recuperar todos os instrumentos de avaliación arriba descritos coas mesmas porcentaxes que na primeira edición. Só cualificarase como non presentado a quen xa tivese esta cualificación na edición de actas de xaneiro e, ademais, non se presente ao exame oficial de xullo.

Os traballos ou actividades enviaranse a través de Moodle, salvo que o profesor indique outra cousa. O estudante comprométese a gardar unha copia de cada traballo, en previsión de problemas na recepción.

Os traballos, actividades e exames deben cumprir as esixencias de corrección lingüística propias destes textos (ortografía, puntuación, precisión léxica, rexistro formal, discurso coherente e cohesionado, etc.). Penalizarase a nota dos escritos que non se axusten a esta norma.

O plaxio (é dicir, a utilización de textos ou ideas doutros autores sen indicar a fonte de procedencia), mesmo parcial, ou calquera outra falta de honradez académica, dará lugar á descualificación automática da actividade.

Alumnos con dispensa académica recoñecida: aplicaráselles o mesmo sistema de avaliación (con maior flexibilidade nas datas, que se acordarán entre profesor e alumno).

Alumnos erasmus e estranxeiros: Recoméndase un nivel equivalente a B1 como mínimo para matricularse na materia. Ao final de curso, esixirase para superar a materia un nivel equivalente a B2.

### Sources of information

<b>Basic</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aleza Izquierdo, Milagros y Enguita Utrilla, José M.<sup>a</sup> (coords.) (2010). La lengua española en América: normas y usos actuales. València: Universitat de València</li> <li>- Alvar, Manuel (dir.) (1996). Manual de dialectología hispánica. El español de América. Barcelona: Ariel</li> <li>- Alvar, Manuel (dir.) (1996). Manual de dialectología hispánica. El español de España. Barcelona: Ariel</li> <li>- García Mouton, Pilar (2007). Lenguas y dialectos de España. Madrid: Arco/Libros, 5.<sup>a</sup> ed.</li> <li>- Lipski, John M. (1996). El español de América. Madrid: Cátedra</li> <li>- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2011). Nueva gramática de la lengua española. Fonética y fonología. Madrid: Espasa</li> <li>- Coseriu, Eugenio (1981). ¿Los conceptos de 'dialecto', 'nivel' y 'estilo de lengua' y el sentido propio de la dialectología?. Lingüística Española Actual, III, pp. 1-32.</li> <li>- Frago Gracia, Juan Antonio y Franco Figueroa, M. (2001). El español de América. Cádiz: Universidad de Cádiz</li> <li>- Narbona, Antonio; Rafael Cano, y Ramón Morillo-Velarde (1998). El español hablado en Andalucía. Barcelona: Ariel</li> <li>- Sánchez Méndez, Juan (2003). Historia de la lengua española en América. Valencia: Tirant Lo Blanch</li> </ul>
--------------	---



<b>Complementary</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Abad Nebot, Francisco (1982). "Variedades dialectales y literarias de la lengua". en VV. AA.: Introducción a la lingüística. Madrid: Alhambra, pp. 285-313</li><li>- Ariza, Manuel (1994). Comentario de textos dialectales. Madrid: Arco/Libros</li><li>- Fontanella de Weinberg, Beatriz (1992). El español de América. Madrid: MAPFRE</li><li>- Frago Gracia, Juan Antonio (1993). Historia de las hablas andaluzas. Madrid: Arco/Libros</li><li>- Frago Gracia, Juan Antonio (1996). Andaluz y español de América: historia de un parentesco lingüístico. Sevilla: Junta de Andalucía</li><li>- Piñeros, Carlos-Eduardo (2006-11). Dialectoteca del español. Iowa: University of Iowa (<a href="http://www.uiowa.edu/~acadtech/dialects/">http://www.uiowa.edu/~acadtech/dialects/</a>).</li><li>- Narbona Jiménez, Antonio (coord.) (2009). La identidad lingüística de Andalucía. Sevilla: Centro de Estudios andaluces, Junta de Andalucía</li><li>- Sánchez Rei, Xosé Manuel (2011). Lingua galega e variación dialectal. Ames: Edicións Laiovento</li><li>- Saralegui, Carmen (1997). El español americano: teoría y textos. Pamplona: EUNSA</li><li>- Vaquero, María (1998). El español de América I. Pronunciación. Madrid: Arco/Libros</li><li>- Vaquero, María (1998). El español de América II. Morfosintaxis y léxico. Madrid: Arco/Libros</li></ul> <p>En cada tema poderanse indicarse máis referencias bibliográficas.</p>
----------------------	--

## Recommendations

Subjects that it is recommended to have taken before

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Subjects that continue the syllabus

Español Actual/613G01028

Other comments

(\*)The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.